



# 2004

### PROGRAMME



### CONCERTS

### Théâtre de verdure de la Germanette à 21 heures

- 29 July : Tigran Hamasyan
- trio invites Eric Barret
- 30 July : Nuages de Swing and Sébastien Félix
- 31 July : Sergent Pépère

Street concerts in Serres and in Laragne by the saxophonist François Giuliana

> At the Entre Pots : Jam session on 31 July from 10 p.m. till dawn.

### ART EXHIBITS ABOUT JAZZ

### **Tourist Office of Serres Place du Lac à Serres**

- Roots and History of Jazz
- Sculptures by Gilles Lambert

### FESTIVAL 2004 - THE ARTISTS



### Tigran Hamasyan trio invites Eric Barret Tigran Hamasyan, piano Christophe Le Van, bass Philippe Le Van, drums

guest : Eric Barret, tenor saxophone



**Sergent Pépère** Eric Le Guichard, soprano saxophone Erwan Tobie, trombone Matthieu Le Tournel, trumpet, soubassophone Daniel Yves Fournier, accordion, vocals Daniel Berthelot, xylophone, trombone, 'pichotte' Stéphane Robinet, percussions Stéphane Delatouche, drums



Nuages de Swing and Sébastien Félix : **Tribute to Django Reinhardt** Laurent Courtois, guitar Christian Roy, clarinet Jérôme Chartier, bass Laurent Chofflet, drums guest : Sébastien Félix, guitar

### Sculptures about Jazz by Gilles Lambert





Tigran Hamasyan in Serres



### Tigran HAMASYAN (2003, 2004)

Tigran's talent as a jazz pianist was first revealed in 2000 at a Jazz Festival www.tigranhamasyan.am in Yerevan. In 2003, he won first prize at the Juan-les-Pins competition in the intrumental jazz category, so this 17-year old is well on his way to go to the top of his profession. In his first album, Introducing Tigran Hamasyan, *CD* : he shows a real maturity as a jazz pianist with his very own style which Trio (2002) owes much to the influence of predecessors such as Bill Evans and Keith Jarret, and to the sound of his home country.

### Philippe and Christophe LE VAN (2003, 2004)

In Philippe (drums) and Christophe (bass), France has one of the most solid rhythm duo. Philippe has performed with Didier Lockwood, Michel

website :

Petrucciani, Haze Greenfield, Christophe accompanied Dee Dee Bridgewater, Michel Legrand, Ray Charles, to name but a few.

### Eric BARRET (2004)

Guest of Tigran Hamasyan for a concert at the 2004 Serres Jazz Festival, Eric Barret, saxophone, is also a composer of renown in France. He is especially known for his inventiveness on stage and his disciplined approach to music. Born in 1959, Eric Barret started his career with Urban Sax, followed by playing with the greats of French Jazz, M. Vander, R. Urtreger. From 1985 onwards he constituted a trio with Henri Texier and Aldo Romano. This record obtains the Prix Boris Vian, awarded by the Académie de Jazz. He also performs together with Steve Grossman, Art Farmer, Kenny Wheeler, Barry Altschul. In 1989, he forms a quartet with Marc Ducret, Hélène Labarrière, Peter Gritz, and a further quartet, European Meeting, with Peter Gritz, Danilo Rea, Ricardo del Fra. Eric Barret teaches at the music academy of Bagneux (Paris). Further reading : le Dictionnaire du Jazz .

contacts Artistic Production Agence Internationale du Spectacle artistic33@wanadoo.fr

CD (selection) : Barret/Romano/Texier - Carlyne 13 (Prix Boris Vian de l'Académie du jazz) Orchestre National de Jazz 86 / François Jeanneau - Label bleu Linkage - Eric Barret Simon Goubert - Marge 26

> website : http://nuagesdeswing.free.fr

> > CD:

Nuages de Swing 2004

### NUAGES DE SWING invites SEBASTIEN FELIX



### NUAGES de SWING

Laurent Courtois, guitar Christian Roy, Clarinet Jérôme Chartier, bass Laurent Chofflet, drums

Nuages de Swing, formed in 2002, is a jazz group in the tradition of the Quintette du Hot Club de France.

They play jazz classics as well as their own numbers, and above all, those of the great Manouche guitarist, Django Reinhardt.



### Sébastien FELIX (2004)

Special guest of Nuage de Swing at the second Serres Jazz Festival, Sébastien Félix is a solo guitarist with a great sensitivity and lyricism and is well known throughout the world of Manouche jazz.

### Sergent Pépère



website : http://chez.com/sergentpepere

CD :





2001

Sergent Pépère was born in 1998. The four founder musicians met while performing with the Arpion Céleste group, loosely translated as Heavenly Foot (slang for foot) a group of street performers on stilts. Wishing to develop their own sound, close to the "fanfare" style, they left their stilts behind created a distinctive style, inspired by tzigane music, oriental jazz, latin American, ska...

Today Sergent Pépère consists of a group of seven very individual traveling musicians. Their various themes and their sense of fun, combined with an undeniable musical discipline (proof which, the unforgettable sax solo at the Serres 2004 Festival) take them around France and the rest of Europe, from concerts to street performances. Also see article in the supplement to Jazz Hot (October 2004), under Press Reviews 2004



Art Pépère (Eric Le Guichard) Soprano saxophone



Stanislas Slakouldouss "La Coulisse" (Erwan Tobie) Trombone



Lino Van Tuyo (Matthieu le Tournel) Trumpet, soubassophone



The musicians (nicknames not translated):

Nestor Pizzaiolo (Daniel Yves Fournier) Accordeon, vocals



Le Grand Saphir Rabih Rabougris (Daniel Berthelot) Xylophone, trombone, pichotte



(Stéphane

Robinet)

Percussions



Patrick Touca (Stéphane "Fraise" Delatouche) Drums

# FESTIVAL 2004 - PHOTOS

Tigran Hamasyan trio invites Eric Barret







NUAGES de SWING invites Sébastien Félix



# Sergent Pépère



Exhibit : Sculptures about Jazz by Gilles Lambert



### FESTIVAL 2004 - PRESS REVIEW

SERRES 0

The first of a state of a first of a first of a first of a state o

icules, 2 digities Tear apric

D:::



L es 29, 30 et 31 juillet prochains au Théatre de verdure de la Germa-nette, Blue Buéch organise le 2<sup>rm</sup> festival de jazz de Serres. Trois soirées à ne pas manquer « pour passer de l'émotion ou délire ». Le jeudi 29 : "Tigran Hamasyan trio", un jeune pianiste de 17 ans accompagné des frères Le Van, le vendredi : "Nuages de Swing", groupe de jazz accompagné par Sébastien Pélix, guitariste soliste et le samedi : Sergent Pépère, sept musi-ciens très éclectiques. Renseignement. Office de tourisme 04 02 67 00 67.

Les notes bleues de la Germanette

nd animent Inc at s'hom





Eric Barret sera l'invité du Tigran Hamasyan trie, jeudi soir.

du Tigran Hamasyan trie, jeudi seir. SERRES. La deuxième édition du festival de jazz est prometteuse. À découvrir, de jeudi à samedi : le jeune prodige arménien Tigran Hamasyan, Nuages de swing et la troupe débridée de "Sergent pépère".

. EN PAGE 3

Trois soirées

pour découvrir le jazz

### SERRES

## Des créations inspirées par la musique

D arts le calère de non Brene Festi Batch expose los muross de Gilles Laubert, neprise los muross de Gilles réalisates uros dos e pierros est din « beis « da Batch, Dra orization verainters etémisailes qui obteiret los

profiter unit e François Giu e marché de l





### SERRES

### Sergent Pépère sur un nuage de swing

# < jazz hot >

La revue internationale du jazz

### Serres

the mar the same in the same by Southale moneys from his date, and ere, d'anna de cost last, pringermany dist with the fue dances which fairs uses w ALL MALL & STORE n pro, io m in place all screet um II include Dire B i in the en die ver 6913 ion di mult act mi. (He Nomphi sin Switt)

# SERRES

# Une soirée sous les voûtes





Sebastion Felix (g) fatures tousefuls l'ananimité. Mais volla Serpent Pépère, et c'est parti peur deux heures de défins masieul ponctué de gages de minace, d'acrobation par sept hurfaberlus contantes fices moves fee serbo-cruste. La masique? Si le para or sump pas immediatement has pretiles - on croand beaucoup l'Europe centrale, le musette, et seul le morcous de rappel seu très jurz -, il est present dans la vélicinence des cuivres, l'esprit finitino (le litens liand de Lester Bowie n'est pas ton), les questions-répreses. Ton cela complète par un jeu de scène tois prof hérité du spestacle de rue dont les compères sont des hubitants, qui everyne in wie d'un nichastra, avec ses timiliementa, ses hérris et ses eachts, ses jaintesies, ses memosas d'anation (Prova d'Orchevera de Fellins n'est pas loin non plan). Une bonne idee et en Itanc succes.

jazz hot / supplement n'614

blass or n'était par fini, Depair quelques mois, dant le vieux Serres, L'Entre-Pous a entrebdille une ponte sur le juzz. Ses quatre étages superfiement ambrages according one safe d'espasition pour les articles du cras, une brestique d'alcohis et protaits income, un club de jazz en some-sol idéal pror las offer heavy (pour les voisins; on ne sail pae 13. La soirée « est donc profongée tard dans la nuit avec deux tries piano-basse-batterie, et le internail exhalisis encore des notes bloues quand is nonemet i nome a interpris.

Une house source, an festival sympathique et de qualité mis en place à l'énergie par les bénévoles achumes do l'Association Blue Builch, qu'un espère suivi de beaucing d'autres.

Eders Bertert et Philippe Mériaux

Except when indicated, all photos belong to Blue Buëch, of course, they are freely available, But thank you for mentioning Serres Jazz Festival if you want to use them.

# **SEE YOU NEXT YEAR !**

Association BLUE BUËCH - Le Festival de Jazz de Serres - 05 - Hautes-Alpes - www.festivaldejazzdeserres.com